

SYNDICAT D'AMELIORATIONS FONCIERES
BODENVERBESSERUNGSKOERPERSCHAFT

DECOMPTE DES HONORAIRES POUR LA PERIODE DU
HONORARABRECHNUNG FUER DIE PERIODE VOM

AU
BIS

2026

à porter au compte ☐ Remaniement volontaire *freiwillige Güterzusammenlegung*
zu belasten auf dem Konto ☐ Remaniement autoroute - syndicat *Autobahnlandumlegung - Körperschaft*
☐ Remaniement autoroute - acquisition terrains *Autobahnlandumlegung - Landerwerb*
☐

Nom et prénom / Name und Vorname : _____

Adresse / Adresse : _____

No. AVS / AHV-Nr. _____

: _____

HONORAIRES
HONORARE

En qualité de / als

		Président Präsident Sekretär	Membre Mitglied	Président Präsident	Membre Mitglied	Secrétaire Sekretär	Cassier Kassier	
Journées entières / Ganze Tage	à Fr.	240	210	150	120	150	150	= Fr. _____
Demi-journées / Halbe-Tage	à Fr.	130	115	75	60	75	75	= Fr. _____
Heures isolées / Einzelstunden	à Fr.	32	30	25	20	25	25	= Fr. _____
Indexation <i>Indexierung</i>	X							Fr. _____ =Fr. _____
Cotisation AVS-AC <i>AHV-AV Beitrag</i>	%							-Fr. _____

TOTAL INTERMEDIAIRE *ZWISCHENTOTAL* Fr. _____

FRAIS *SPESEN*

Transports publics / *Oefentliche Verkehrsmittel* Fr. _____
Véhicule privé / *Privatfahrzeug* Km à Fr. 0.74 =Fr. _____
Repas pris à l'extérieur / *Auswärtige Mahlzeiten* à Fr. 23 =Fr. _____
Téléphones, ports, matériel de bureau, etc. / *Telefon, Porti, Büromaterial, usw.* Fr. _____

MONTANT NET *NETTOBETRAG*

à verser à (CCP ou banque)
zu überweisen an (PC oder Bank) : _____

sur le compte / auf dem Konto : No. _____

Date et signature de l'ayant droit
Datum und Unterschrift des Bezügers : _____

VISA DU SECRETAIRE VISUM DES SEKRETAERS	GRANGENEUVE Section Agriculture – Sektion Landwirtschaft	VISA DU SAR (= anc. BAR)	VISUM DES ABA
	Visé / Visiert le		

DETAIL DES INDEMNITES, TRANSPORTS ET FRAIS DIVERS

Page N° _____

Date	Lieu et genre de travail	Journées entières	Demi-journées	Hres isolées Travaux de bureau	Chemin de fer 2e classe	voiture privée km.	Repas	Téléphones et ports	Matériel de bureau, etc.
	REPORT de la page No. _____								
☐ TOTAL pour la récapitulation ☒ REPORTER en page No. ____									